

Organizzato da
PAYSAGE
TOPSCAPE

Promosso da



CNA
PPC

CONSIGLIO NAZIONALE
DEI DESEGNATI
PARCHERATI
PAGGIATI
E COLLABORATORI

Con il patrocinio di



Ministero della Cultura
Ministero della Pubblica Istruzione
Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti
Ministero delle Attività Produttive

CITY'S CAPSULE

TRIENNALE DI MILANO

06/07.07.2023

Triennale Milano - Salone d'Onore - Viale Alemagna, 6, Milano

CITY CLIMATE TOURISM ENERGY BRAND LANDSCAPE



CITY'SCAPE

IL PROGETTO DEL PAESAGGIO COME ENERGIA

IL PROGETTO DEL PAESAGGIO COME STRATEGIA PER IL CAMBIAMENTO CLIMATICO, LA RESILIENZA AMBIENTALE E SOCIALE

Organizzato da



Promosso da



Con il patrocinio



Promosso dal **Consiglio Nazionale degli Architetti Pianificatori Paesaggisti e Conservatori**, organizzato da **PAYSAGE – Promozione e Sviluppo per l'Architettura del Paesaggio** e patrocinato dall' **OAPPC di Milano**, "City 'Scape. Il paesaggio come energia nel cambiamento climatico per la resilienza urbana e sociale" torna nel 2023 nella sua ottava edizione, affrontando, ancora una volta, il tema quanto mai attuale del Paesaggio come Energia: l'espansione della crisi energetica e l'esigenza di una maggiore autonomia produttiva con il ricorso a fonti rinnovabili investono infatti il paesaggio italiano nel suo complesso – da quello urbano a quello agricolo, da quello montano a quello marino – da diversi punti di vista, facendo del paesaggio il contenitore delle infrastrutture e al contempo il fornitore stesso di queste risorse. La crisi energetica impone che la lettura del progetto del paesaggio avvenga anche in chiave energetica, da un lato perché l'architettura del paesaggio rappresenta lo strumento che meglio risponde agli obiettivi

d'integrazione degli impianti di risorse rinnovabili, dall'altro perché attraverso l'applicazione delle **Nature Based Solutions** i risparmi energetici diventano tangibili al punto da contribuire a un più ampio bilancio complessivo, fornendo un'importante opportunità a tutte le scale e in tutte le fasi di riqualificazione: dalle piazze ai parchi, dalle aree di frangia ai parchi gioco, passando per le piste ciclabili e le soluzioni per la mobilità lenta.

Il paesaggio non può essere confuso con l'ambiente: queste due definizioni non sono sinonimi ma rappresentano sistemi diversi. Il paesaggio è un elemento di identità primario per le comunità e il progetto contemporaneo deve ricercarne il principio. Il paesaggio è uno spazio libero e pubblico e, quand'anche privato, la sua percezione è sempre collettiva. Il progetto del paesaggio è un "dispositivo" che si pone l'obiettivo di rappresentare la sintesi tra l'aspirazione al progresso e l'espressione delle identità locali che nel paesaggio trovano espressione.

6 LUGLIO 2023

13.30 APERTURA E REGISTRAZIONI

INTRODUZIONE



Novella B. Cappelletti
Presidente **PAYSAGE EDITORE**
Direttore Responsabile **PAYSAGE EDITORE**



Stefano Boeri
Presidente
Triennale di Milano

14.00 – 14.25

LA VOCE DELLE PROFESSIONI



Stefano Rigoni
Consigliere **Ordine Architetti PPC di Milano**



Francesca Oggionni
Presidente **Ordine dei Dottori Agronomi e dei Dottori Forestali di Milano**



Stefano Maria Alfredo Marletta
Presidente **Collegio Interprovinciale degli Agrotecnici e degli Agrotecnici Laureati di Milano - Lodi - Monza Brianza**



Carlotta Penati
Presidente **Ordine Ingegneri di Milano**



Davide Canepa
Consigliere Nazionale
ASSOVERDE



14.25 – 16.25

MILANO: LA NUOVA PIAZZA CASTELLO

INTRODUZIONI



Pierfrancesco Maran
Assessore **alla Casa e Piani Quartieri – Comune di Milano**



Emanuela Carpani
Soprintendente
Archeologia, Belle Arti e Paesaggio, Città Metropolitana di Milano



Anna Maria Fedeli
Funzionario
Soprintendenza Archeologia, Belle Arti e Paesaggio, Città Metropolitana di Milano



Loredana Brambilla
RUP Responsabile del Procedimento
Direzione Tecnica e Arredo Urbano Area Governo del Territorio, Arredo e Decoro Urbano Comune di Milano

INQUADRAMENTO STORICO E LINEE GENERALI DI PROGETTO



Emanuele Genuizzi
Architetto, fondatore dello studio Genuizzi Banal Architetti. Autore del progetto architettonico per la nuova Piazza Castello a Milano
Genuizzi Banal Architetti

6 LUGLIO 2023

dbpt ROMA

16.45 – 17.05

**ROMA – IL PAESAGGIO IN CORSO:
IL SISTEMA DEL TEVERE**

Sabrina Alfonsi

Assessora **all'agricoltura, ambiente e ciclo dei rifiuti,**
Roma Capitale

I GIARDINI DEL COLOSSEO

Simonetta De Ambris

Architetto, si occupa di progetti per la riqualificazione di
Ville, Parchi Storici e aree archeologiche per il
**Dipartimento Tutela Ambientale Aree Verdi di
pregio - Roma Capitale**

17.05 – 17.20

IL PARCO MARCONI

Maria Cristina Tullio

Architetto paesaggista, si occupa di temi del paesaggio
urbano e rurale e del giardino storico.
Studio Paesaggi e Paesaggi

dbpt PISA

17.20 – 17.30

**GENERAL CONTRACTOR NELLE OPERE DI
PAESAGGIO**

Luca Inzaina **Euroambiente**

17.30 – 17.50

**PISA: DALLA NATURA URBANA A QUELLA
FLUVIALE**

Michele Conti

Sindaco Comune di Pisa

Raffaele Latrofa

**Vicesindaco con delega alla qualità urbana,
parchi e verde pubblico, navigabilità dell'Arno e dei
canali e Smart city – Comune di Pisa**

Fabio Daole

Architetto e Dirigente **Settore Infrastrutture Mobilità Verde
Arredo Urbano Edilizia Scolastica – Comune di Pisa**

17.50 – 18.00

ARCHITETTURA E SISTEMI URBANI

Francesco Aureli

Ingegnere, docente di storia del design, disegno tecnico
e industriale **Ferracuti – Preco**

IL CANTIERE: UN EXCURSUS TECNICO

Vincenzo Strambio De Castilla

Architetto, fondatore dello studio Vincenzo Strambio de
Castiglia Architetto, autore del progetto architettonico per
la nuova Piazza Castello a Milano

Vincenzo Strambio de Castilla Architetto

**I RITROVAMENTI E LE TRACCE
ARCHEOLOGICHE**

Emanuele Bartolini

Fondatore **ArcheoTrento**

Davide Basile

Archeologo **ArcheoTrento**

IL PROGETTO PAESAGGISTICO

Valerio Cozzi

Architetto e Landscape Designer, consulente per il
progetto paesaggistico della nuova Piazza
Castello a Milano

Valerio Cozzi Landscape designer

IL PROGETTO DI COMUNICAZIONE

Novella B. Cappelletti

Direttore **TOPSCAPE PAYSAGE** Promozione e Sviluppo

Architettura del Paesaggio

IL CANTIERE E LE CESATE VERDI

Cesare Peverelli

Peverelli srl rappresentante A.T.I.

A.T.I.: Giussani Emilio S.r.l. (Scavi e lavori

pavimentazione), Peverelli S.r.l.

(Realizzazione verde), DueEffe S.r.l.

(Edilizia stradale • arredo urbano), ArcheoTrento di

Emanuele Bartolini (Consulenza Archeologica)

**LA FRUIZIONE CON IOT PER IL PROGETTO
DI PAESAGGIO**

Fabrizio Salto

Responsabile **Smart Park & Matter Park PAYSAGE**

MILANO LA CITTÀ DEGLI ALBERI?

Elena Grandi

Assessore **alle Politiche relative a Progettazione e**

Realizzazione Aree Verdi e Politiche

Ambientali - Comune di Milano

16.25 – 16.35 PAUSA

16.35 – 16.45

**"INSIEME": PER IL GIOCO, PER LA
SOSTENIBILITÀ, PER IL FITNESS**

Piero Bocchetti **Proludic Italia**

dbpt

6 LUGLIO 2023



18.00 – 18.20

LA FORMA DELL'ACQUA: LA COSTRUZIONE DEL PARCO DELLA PACE DI VICENZA



Giacomo Possamai
Sindaco, **Comune di Vicenza**
Gaetano Selli



Architetto e Paesaggista, è socio fondatore di PAN Associati, studio che si occupa di progettazione architettonica e del paesaggio
PAN Associati



18.20 – 18.40

Marco Lamperti
Assessore **Government del Territorio, Edilizia Privata, Lavori Pubblici – Comune di Monza**

ENERGY SPRING PARK

Giancarlo Marzorati

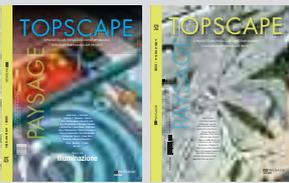
Architetto, fondatore Studio Marzorati Architettura, si occupa di progetti architettonici con un attento studio delle forme pensate nel contesto urbano e paesaggistico
Studio Marzorati Architettura

Michela Locati

Presidente

Ordine Architetti PPC Monza e Brianza

18.40 **CONCLUSIONI E BOLLICINE IN TERRAZZA**



MAIN MEDIA PARTNER TOPSCAPE

Rivista trimestrale Internazionale dedicata al progetto del paesaggio contemporaneo

7 LUGLIO 2023

8.45 – 9.00 **APERTURA E REGISTRAZIONI**

INTRODUZIONE

Novella B. Cappelletti
Presidente **PAYSAGE EDITORE**
Direttore Responsabile **PAYSAGE EDITORE**

9.00 – 9.50

LA VOCE DELLE PROFESSIONI

Anna Buzzacchi
Responsabile Dipartimento Patrimonio Culturale, Ambiente e Sostenibilità **CNAPPC**

Renato Ferretti
Consigliere
Consiglio Nazionale dei Dottori Agronomi e dei Dottori Forestali di Milano

LA VOCE DELLE ISTITUZIONI

Gilberto Pichetto Fratin
Ministro dell'Ambiente e della Sicurezza Energetica

Gianluca Comazzi
Assessore al Territorio e Sistemi Verdi – Regione Lombardia

Giancarlo Tancredi
Assessore alla Rigenerazione Urbana – Comune di Milano

LA VOCE DELLE ASSOCIAZIONI

Francesco Buzzella
Presidente **Confindustria Lombardia**

Mauro Guerra
Presidente **ANCI Lombardia**

Leonardo Capitanio
Presidente **AIPH – International Association of Horticultural Producers**

Luigi Pagliani
Presidente **ANVE – Associazione Nazionale Vivaisti Esportatori**

EFB – European Federation of Green Roof & Green Wall Associations

Giorgio Strappazon
Presidente **AIVEP – Associazione Italiana Verde Pensile**

9.50 – 10.20

ITALIA/GERMANIA/STATI UNITI

LANDSCAPE SYNERGIES. Opportunities for new Cultural Landscapes and Communities

Stefan Tischer Professore di Landscape Architecture, **UNISS – Università di Sassari**, Aga Kahn Visiting Professor in Landscape Architecture, **Graduate School of Design GSD, Harvard University**

10.20 – 10.35

ITALIA

BALNEOLIS E LA NUOVA STAGIONE FELIX

Prof. Gaetano Manfredi

Commissario Straordinario Bagnoli

Federico Bargone Architetto, fondatore dello studio Sbarch_Studio Bargone Architetti Associati, si occupa di paesaggio e rigenerazione urbana e ambientale
Sbarch_Studio Bargone Architetti Associati

7 LUGLIO 2023

10.35 – 10.50

ITALIA

PROTOCOLLO DI UN PAESAGGIO DIFFUSO



Laura Gatti

Dottore Agronomo, tra i più autorevoli esperti nella realizzazione di sistemi vegetali complessi in rapporto agli involucri edilizi, docente al Dip. di Scienze Agrarie e Ambientali Università degli Studi Milano

Studio Laura Gatti

10.50 – 11.05 PAUSA



LECTIO

11.05 – 11.25 • in collegamento

FRANCIA

IL PAESAGGIO COME PREREQUISITO



Michel Desvigne

Architetto paesaggista e fondatore di Michel Desvigne Paysagistes, docente alla Harvard Graduate School of Design di Boston, presidente ENSP di Versailles e membro della Commissione Nazionale Francese per l'UNESCO

11.25 – 11.40

ITALIA

UNA VISIONE PAESAGGISTICA PER L'EQUITÀ GENERAZIONALE



Paolo Palmulli

Architetto e socio di AG&P greenscape, laboratorio multidisciplinare di paesaggio con sedi a Milano e Torino che sviluppa progetti in Italia e all'estero

AG&P greenscape

11.40 – 11.50

STREET LIFE: FORME E FUNZIONI



Alberto Sottocornola

Ingegnere Granulati Zandobbio

11.50 – 12.00

PARCHI GIOCO SMART: ACCESSIBILITÀ E SOSTENIBILITÀ



Gino Sartor Kompan Italia

12.00 – 12.20

ITALIA

LA CITTÀ IN GIOCO



Alessandro Bianchi

Architetto, fondatore dello studio ABAD Architetti, è professore associato al Politecnico di Milano

ABAD Architetti – Politecnico di Milano

Roberta Frisoni

Assessore Rigenerazione Urbana, Politiche per la Mobilità, Demanio, PNRR – Comune di Rimini

12.20 – 12.30

LA COSTRUZIONE DEL PAESAGGIO



Giulio Arnoldi HW Style

12.30 – 13.00 • in collegamento

GERMANIA

L'ACQUA PARADOSSALE: DALLA SICCATÀ ALL'ALLUVIONE



Tancredi Capatti

Architetto e paesaggista, fondatore dello studio di architettura del paesaggio capattistaubach urbane landschaften con sede a Berlino.

capattistaubach urbane landschaften

Heiko Sieker

Professore Onorario in Idrologia e Drenaggio urbano alla Technische Universität Berlin,

condirettore del Master Internazionale Euro Hydro-Informatics and Water Management,

fondatore della società di ingegneria

Prof. Dr. Sieker GmbH



13.00 – 13.50 LIGHT LUNCH

13.50 – 14.00

IL PROGETTO DEL SUOLO NEL CAMBIAMENTO CLIMATICO



Francesco Mora Terra Solida

14.00 – 14.30 • in collegamento

ISRAELE

COASTAL THOUGHTS



Udi Kassif

Architetto fondatore dello studio Mayslits Kassif Roytman Architects, si occupa di varie discipline tra cui architettura del paesaggio, progettazione e pianificazione urbana

Mayslits Kassif Roytman Architects

14.30 – 14.40

CAMMINARE SOSPESO



Andrea Ceretta Eternoliva

14.40 – 14.55

ITALIA

IL PROGETTO DEL PAESAGGIO NELLO SVILUPPO URBANO E NEL RESTAURO



Egizia Gasparini

Architetto, socio fondatore dello studio DODI MOSS con grande esperienza nella progettazione architettonica, paesaggistica e della rigenerazione urbana.

Studio DODI MOSS



14.55 – 15.05
HIGH TECH GREEN SOLUTIONS
Maurizio Crasso Harpo Verdepensile



15.05 – 15.25
ITALIA
L'IMPORTANZA DEL "VUOTO"
Leonardo Cavalli
Architetto e Managing Partner di One Works, società di architettura e ingegneria che opera nei settori delle infrastrutture di trasporto, del Masterplanning, del Real Estate Commerciale e Public and Private Buildings.



One Works
Antonio Stignani
Paesaggista e fondatore di Paisa' che si occupa di progettazione integrata di aree naturali e parchi, infrastrutture verdi e spazi urbani. Lo studio è autore di importanti progetti nazionali e internazionali.
Paisa' – Architettura del Paesaggio



15.25 – 15.35
SUOLI URBANI: PAVIMENTAZIONI DRENANTI
Ivano Ferrari Ferrari Bk



15.35 – 15.50
ITALIA
NEXT. NATURA PROSSIMA
Margherita Brianza
Architetto, fonda lo studio P'ARCNOUVEAU, Laurea al Politecnico di Milano, frequenta l'École Nationale Supérieure de Paysage ENSP a Versailles. Ha lavorato diversi anni con Charles Jencks.
P'ARCNOUVEAU



15.50 – 16.00
BUILT ON INNOVATION: GESTIRE L'ACQUA
Lorenzo Arcangeli Hunter Industries



16.00 – 16.20
ITALIA
PNRR: DAL PARCO MINERARIO DI CARBONIA AL PARCO SPORTIVO DI PORDENONE
Paolo Ceccon
Architetto, fondatore insieme a Laura Zampieri di CZstudio, realtà che si occupa di progetti e ricerche di architettura e paesaggio, per infrastrutture e mobilità, parchi pubblici e privati, gestione, di risorse ambientali e rinnovabili
CZstudio associati

16.20 – 16.30 PAUSA



16.30 – 16.45
ITALIA
IL PROGETTO DEL PAESAGGIO: UN CONCETTO EVERSIVO
Annalisa Metta
Architetto, professore associato in Architettura del Paesaggio **Università Roma Tre**, è tra i partner e fondatori dello studio **Osa architettura e paesaggio**



LECTIO



16.45 – 17.45 • in collegamento
STATI UNITI
L'ARCHITETTURA DEL PAESAGGIO PER IL CAMBIAMENTO CLIMATICO
Martha Schwartz
Tra le figure più note e influenti dell'Architettura del Paesaggio internazionale. Negli ultimi anni il suo lavoro si concentra sulle conseguenze del cambiamento climatico e delle emergenze ambientali.
MSP – Martha Schwartz Partners, New York



17.45 – 18.00
ITALIA
COMO: IL NUOVO LUNGOLARIO E LA NATURALIS HISTORIA
Massimo Semola
Architetto, autore di opere paesaggistiche in ambito residenziale e pubblico e di restauro di giardini storici.

18.00 CERIMONIA DI PREMIAZIONE CITY'SCAPE AWARD 2023

Sezioni
• **CAT. A: CITY LANDSCAPE NATURE BASED SOLUTIONS**
• **CAT. B: BRAND&LANDSCAPE** Il progetto del paesaggio per i luoghi di produzione e per l'industria
• **CAT. C: CITY PLAY&SPORT:** Aree gioco, spazi ludici e aree sportive nel paesaggio
• **CAT. D: TOURISM LANDSCAPE:** il progetto del paesaggio per il turismo
• **CAT. E: PAESAGGIO IN LUCE:** il progetto della luce nella valorizzazione del paesaggio
• **CAT. F: DIGITAL LANDSCAPE:** La tecnologia per l'esperienza di Paesaggio
• **CAT. G: ENERGY LANDSCAPE**

19.00 BOLLICINE IN TERRAZZA



CITY'SCAPE AWARD

LA GIURIA



ANNA BUZZACCHI
CNAPC



STEFAN TISCHER
UNISS – Harvard University



RAFFAELLA COLOMBO
Politecnico MI



MICHELA DE POLI
UNI Bologna



MIRELLA DI GIOVINE
UNI La Sapienza



RENATO FERRETTI
CONAF



ALESSANDRO GABBIANELLI
UniRoma Tre



ANTONIO LONGO
Politecnico MI



ANNALISA METTA
UniRoma Tre



FRANCO PANZINI
Harvard UY - Uni. Camerino



SARA PROTASONI
Politecnico MI



STEFANO RIGONI
OAPPC Milano



BIANCA MARIA RINALDI
Politecnico TO



NOVELLA B. CAPPELLETTI
Direttore PAYSAGE

EVENTO SPECIALE – 7 LUGLIO

MOSTRA CITY'SCAPE EXHIBITION

Il 7 luglio il Teatro Agorà del Palazzo della Triennale ospiterà l'esposizione dei progetti presentati nell'ambito di CITY'SCAPE AWARD 2023.



I PARTNER



Partner Tecnici





CITY'SCAPE

Organizzato da



Promosso da



Con il patrocinio



CON IL PATROCINIO RICHIESTO DI



PATROCINI ORDINI PROFESSIONALI PARTNER



CREDITI FORMATIVI

3 + 6 CFP Evento in collaborazione con l'Ordine degli Architetti PPC della provincia di Milano. Riconosciuti agli Architetti 3 CFP per la giornata del 6 luglio e 6 CFP per la giornata del 7 luglio. Frequenza minima 100%.

1,5 CFP L'evento partecipa al programma di formazione professionale continua dei Dottori Agronomi e dei Dottori Forestali per 1,5 CFP con riferimento al Regolamento CONAF n. 162/2022.

3 + 3 CFP Agli iscritti all'Ordine degli Ingegneri saranno riconosciuti per la partecipazione al Simposio 3 + 3 crediti formativi professionali.

CFP – Il Simposio è valido come riconoscimento CFP – Crediti Formativi Professionali per gli iscritti al Collegio Nazionale degli Agrotecnici e degli Agrotecnici Laureati su presentazione attestato di partecipazione.

4 + 8 CFP – Agli iscritti al Collegio dei Periti Agrari e dei Periti Agrari Laureati saranno riconosciuti per la partecipazione al Simposio 4 + 8 crediti formativi professionali

8 + 8 CFP – Agli iscritti all'Ordine dei Geometri saranno riconosciuti per la partecipazione al Simposio 8 + 8 crediti formativi professionali

CITY'SCAPE

Organizzato da
PAYSAGE
TOPSCAPE

Promosso da



In collaborazione con



06/07.07.2023

TRIENNALE DI MILANO

CCPOT

CITY CLIMATE TOURISM ENERGY BRAND LANDSCAPE

6-7 luglio

Triennale di Milano – Salone d'Onore

CREDITI FORMATIVI

3 + 6 CFP Evento in collaborazione con l'Ordine degli Architetti PPC della provincia di Milano.

Riconosciuti agli Architetti 3 CFP per la giornata del 6 luglio e 6 CFP per la giornata del 7 luglio.

Frequenza minima 100%.

1,5 CFP L'evento partecipa al programma di formazione professionale continua dei Dottori Agronomi e dei Dottori Forestali per 1,5 CFP con riferimento al Regolamento CONAF n. 162/2022.

3 + 3 CFP Agli iscritti all'Ordine degli Ingegneri saranno riconosciuti per la partecipazione al Simposio 3 +3 crediti formativi professionali.

CFP – Il Simposio è valido come riconoscimento CFP – Crediti Formativi Professionali per gli iscritti al Collegio Nazionale degli Agrotecnici e degli Agrotecnici Laureati su presentazione attestato di partecipazione.

4 + 8 CFP – Agli iscritti al Collegio dei Periti Agrari e dei Periti Agrari Laureati saranno riconosciuti per la partecipazione al Simposio 4 + 8 crediti formativi professionali

8 + 8 CFP – Agli iscritti all'Ordine dei Geometri saranno riconosciuti per la partecipazione al Simposio 8 +8 crediti formativi professionali

**Clicca e
ISCRIVITI**

Per info:

 **PAYSAGE**

comunicazione@paysage.it

TEL. 02. 45474777

WWW.PAYSAGE.IT